

SYLABUS

DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2021/2022 - 2025/26
ROK AKADEMICKI 2021/2022, 2022/2023, 2023/2024

1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE

Nazwa przedmiotu	Język angielski
Kod przedmiotu*	
Nazwa jednostki prowadzącej kierunek	Kolegium Nauk Społecznych / Instytut Nauk Prawnych
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Studium Języków Obcych
Kierunek studiów	Prawo
Poziom kształcenia	jednolite magisterskie
Profil	ogólnoakademicki
Forma studiów	stacjonarne
Rok i semestr studiów	I/1,2; II/3,4; III/5,6
Rodzaj przedmiotu	ćwiczenia
Język wykładowy	angielski/polski
Koordynator	mgr Ewelina Wilk
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	mgr Łucja Wawrzyniak

* - zgodnie z ustaleniami w Jednostce

1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Semestr (nr)	Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (jakie?)	Liczba pkt ECTS
1		30							2
2		30							2
3		30							2
4		30							2
5		30							2
6		30							2
razem		180							12

1.2. Sposób realizacji zajęć

zajęcia w formie tradycyjnej

zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

1.3. Forma zaliczenia przedmiotu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny):

zaliczenie z oceną

2. WYMAGANIA WSTĘPNE

Znajomość języka angielskiego na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego

3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

3.1 Cele przedmiotu

C1	Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2+.
C2	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej efektywną komunikację w sytuacjach dnia codziennego, płynne oraz poprawne posługiwanie się językiem angielskim do celów zawodowych i naukowych.
C3	Podnoszenie kompetencji językowych poprzez pracę nad poprawnością gramatyczną wypowiedzi ustnych i pisemnych.
C4	Utrwalenie słownictwa ogólnego oraz poszerzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu prawa).
C5	Przygotowanie do przedstawienia fachowej prezentacji i wzięcia udziału w specjalistycznej dyskusji dotyczącej własnej tematyki zawodowej na podstawie złożonych tekstów fachowych.
C6	Znalezienie źródła angielskojęzycznego w celu zilustrowania tematu opracowanego w języku polskim (przypisy i bibliografia).

3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK (efekt uczenia się)	Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu	Odniesienie do efektów kierunkowych (KEK)
EK_01	Student posługuje się terminologią specjalistyczną i wykorzystuje literaturę naukową w zakresie nauk prawnych w języku angielskim. Student wie, jak opracować (przeczytać, przetłumaczyć, streścić i opowiedzieć teksty fachowe z dziedziny prawa), wie, jak znaleźć źródło angielskojęzyczne w celu zilustrowania tematu opracowanego w języku polskim (przypisy i bibliografia). ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	K_Wo6
EK_02	Student potrafi w języku angielskim napisać krótki list formalny (np. podanie o pracę, reklamację itp.) oraz przygotować prezentację ustną w zakresie prac badawczych wykorzystując różne środki komunikacji. ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	K_U14

EK_03	<p>Student wykazuje potrzebę doskonalenia się oraz potrafi inspirować i organizować proces uczenia się innych osób, przy czym odpowiednio określa sposób realizacji zadań w grupie.</p> <p>ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1</p>	K_Ko2
-------	--	-------

3.3 Treści programowe

A. Problematyka wykładu

Treści merytoryczne

B. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne
Semestr I
<ul style="list-style-type: none"> - Na rynku pracy - przedstawienie się na forum grupy, krótki opis kategorii zawodów, wprowadzenie nomenklatury z zakresu prawa pracy. - Zawody prawne : prokurator i adwokat, sędzia, notariusz, urzędnik – przesłanki ustawowe dla funkcjonowania w zawodzie. - Charakterystyka osoby poszukiwanej (opisywanie osób z uwzględnieniem wyglądu i cech szczególnych). - Podróże służbowe – rezerwacja biletów, odprawa paszportowo-bagażowa, zgłaszanie zaginionego bagażu na lotnisku, rezerwacja pokoju hotelowego, meldowanie się do hotelu i wymeldowanie, zamawianie usług transportowych i hotelowych, organizacja czasu wolnego. - Charakterystyczne cechy języka nieformalnego (krótka wiadomość z podróży, email nieformalny). - Umowa kupna (dokonywanie zakupów, potwierdzenie przyjęcia zamówienia, reklamacje, formalny email). - Prawo na co dzień: umowy ustne – zamawianie potraw i napoi w restauracji, reklamacje, płatności – ćwiczenia ustne. - W sklepie: kupowanie i zwrot towaru – ćwiczenia ustne. - Składanie reklamacji i pisanie skarg – charakterystyczne cechy języka formalnego. - Plany i zamierzenia: sytuacje warunkowe, przewidywane zdarzenia i skutki; składanie obietnic, ofert, podejmowanie decyzji. - Życie w wielkim mieście: plusy i minusy, porównywanie miast, zabytki, ciekawostki turystyczne, opisywanie miejsca zamieszkania. - Pytanie o drogę, poszukiwanie osoby, uzyskiwanie informacji – ćwiczenia ustne. - Dziedziny prawa, składanie pozwów w sprawach cywilnych. - Język bankowości: otwieranie konta bankowego, rodzaje kont. - Pożyczki, umowy bankowe.
Semestr II
<ul style="list-style-type: none"> - Zainteresowania i spędzanie wolnego czasu: sport, książki, kino, przyjęcia, uczenie się języków obcych. - Wymiana informacji w grupie na swój temat, prezentacje indywidualne. Ochrona danych osobowych. - Ubezpieczenie społeczne – emerytalno-rentowe i zdrowotne. - Zdrowie i zdrowy tryb życia: dieta, styl życia, dokonywanie wyboru i skutki, choroby cywilizacyjne. - Wizyta u lekarza; symptomy choroby, zalecenia lekarskie. - Udzielanie informacji poprzez rozmowy telefoniczne, korespondencję tradycyjną i elektroniczną oraz przekaz osobisty – różnicowanie języka. - Plany osobiste i zawodowe.

- Prawo kontraktowe: pochodzenie prawa, precedensy.
- Elementy kontraktu, oferta i jej przyjęcie, świadczenie wzajemne.
- Zapoznanie się z przykładami kontraktów – wzory umowy.
- Pozew o naruszenie umowy.
- Język prawa pracy: poszukiwanie pracy (pisanie CV i listu motywacyjnego).
- Obowiązki pracodawcy, umowa o pracę.
- Ustanie umowy o pracę, sąd pracy.
- Reprezentacja prawna – występowanie i imieniu pracobiorcy i pracodawcy.

Semestr III

- Doksztalcanie zawodowe: oferta kursowa, wybór, ofert, koszty.
- Wybrane wydarzenia w kraju i na świecie.
- Prezentacja informacji wyszukanych w mediach.
- Niezwykłe wydarzenia, porównanie zachodzących zmian, wyrażanie podziwu lub uznania, przypuszczenia.
- Współczesne przestępstwa: pranie brudnych pieniędzy.
- Język prawa deliktowego: definicja deliktu, rodzaje deliktów.
- Odpowiedzialność deliktowa, zaniedbanie i obowiązek zachowania staranności.
- Przykłady spraw sądowych o popełnienie deliktu.
- Rozumienie kontraktów handlowych: elementy kontraktu, styl pisemnych kontraktów.
- Rozumienie języka kontraktów (wyrażenia techniczne, archaizmy).
- Struktura kontraktu i rozumienie jego poszczególnych części.
- Struktura kontraktu i rozumienie jego poszczególnych części. Negocjacje warunków umowy.
- Język umów handlowych. Przygotowanie oferty sprzedażowej.
- Język umów handlowych. Zawarcie umowy kupna, jego skutki, możliwości reklamacji.
- Zasady pisania raportów, wiadomości e-mail:
- język formalny/niefORMALNY,
- forma,
- typowe zwroty i wyrażenia.

Semestr IV

- Rozmowa kwalifikacyjna: informowanie o odbytych kursach i otrzymanych certyfikatach.
- Rozmowa kwalifikacyjna: sposób zachowania i wyrażania w różnych sytuacjach życia zawodowego, zasady dobrego zachowania - różnice kulturowe.
- Wykroczenia i przestępstwa internetowe.
- Prawo gospodarcze: rodzaje działalności gospodarczej.
- Zakładanie i rejestracja firmy.
- Cechy charakterystyczne poszczególnych rodzajów firm.
- Język dokumentacji firmowej.
- Prawo o spółkach: kierownictwo spółek i praca zarządu.
- Posiedzenia zarządu i walne zgromadzenia akcjonariuszy.
- Finanse spółki.
- Niewypłacalność spółki.
- Sposoby likwidacji spółki.
- Prawo karne. Definicja podstawowych pojęć.
- Przebieg procesu karnego. Rodzaje wymierzanych kar.
- Sądy karne w krajach anglojęzycznych – podobieństwa i różnice, różnorodność terminologiczna.
- Przypis, bibliografia – zasady wyboru źródła, jego zapisu w referacie i pracy dyplomowej.

Semestr V

1. comparative law. prawo porównawcze
2. legal education. edukacja prawnicza. legal professions. zawody prawnicze
3. court system. system sądów.
4. constitutional law. prawo konstytucyjne.
5. introduction to business. wprowadzenie do działalności gospodarczej.

6. doing business. prowadzenie działalności gospodarczej.
7. international business transactions. międzynarodowe transakcje gospodarcze.
8. employing staff. zatrudnianie pracowników.
9. contract formation. zawieranie umów.
10. legal representation. przedstawicielstwo.
11. real property. nieruchomości.
12. civil liability and damages. odpowiedzialność cywilna i odszkodowanie.
13. contract law. prawo umów.
14. contract of sale. umowa sprzedaży.
15. contract of services. umowy o świadczenie usług.

Semestr VI

1. intellectual property. prawa o dobrach niematerialnych.
2. consumer law. prawo konsumenckie.
3. civil proceedings. postępowanie cywilne.
4. arbitration. arbitraż.
5. environmental law. prawo ochrony środowiska.
6. public procurement. zamówienia publiczne.
7. public services. usługi publiczne.
8. administrative proceedings. postępowanie administracyjne.
9. public international law. prawo międzynarodowe publiczne.
10. sources of EU law. źródła prawa UE.
11. EU institutions. instytucje UE.
12. internal market. rynek wewnętrzny.
13. state aid. pomoc publiczna.
14. cohesion policy. polityka spójności.
15. proceedings before the CJEU. postępowanie przed TSUE.

3.4 Metody dydaktyczne

Ćwiczenia: analiza tekstów z dyskusją, metoda projektów (projekt praktyczny), praca w grupach i indywidualna (rozwiązywanie zadań, dyskusja), gry dydaktyczne, metody kształcenia na odległość (e-dydaktyka).

4. METODY I KRYTERIA OCENY

4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...)
EK_01	krótsza i dłuższa wypowiedź pisemna i ustna , test pisemny (test jednokrotnego wyboru, dłuższa wypowiedź pisemna), realizacja projektu indywidualnego, tłumaczenie tekstu specjalistycznego na forum grupy, obserwacja w trakcie zajęć	ćwiczenia

EK_02	krótsza i dłuższa wypowiedź pisemna i ustna, projekt indywidualny (prezentacja multimedialna z zakresu wybranego zagadnienia z zakresu prawa), obserwacja w trakcie zajęć	ćwiczenia
EK_03	realizacja projektu indywidualnego i grupowego, obserwacja w trakcie zajęć	ćwiczenia

4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów uczenia się, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Do zaliczenia testu pisemnego, egzaminu potrzeba minimum 50% prawidłowych odpowiedzi.

Sposoby zaliczenia:

- praca projektowa (prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności),
- zaliczenie sprawdzianu pisemnego (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna)

Formy zaliczenia:

- krótsza i dłuższa wypowiedź ustna,
- zaliczenie pisemne: test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna,
- wykonanie pracy zaliczeniowej: prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności (lektura, sprawozdanie /streszczenie artykułu naukowego, prezentacja multimedialna tematu z zakresu studiowanej specjalności wraz z omówieniem)

Semestr 1: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/ tłumaczenie tekstu specjalistycznego)

Semestr 2: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/ tłumaczenie tekstu specjalistycznego)

Semestr 3: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/ tłumaczenie tekstu specjalistycznego)

Semestr 4: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/ tłumaczenie tekstu specjalistycznego)

Semestr 5: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/ tłumaczenie tekstu specjalistycznego)

Semestr 6: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/ tłumaczenie tekstu specjalistycznego związanego z prezentacją multimedialną), przygotowanie i przedstawienie na forum grupy prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanego kierunku i specjalności ; ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen częściowych.

Zaliczenie końcowe: test pisemny na poziomie B2+ i dłuższa wypowiedź pisemna, prezentacja projektu

indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności realizowane podczas semestru VI

Kryteria oceny prac pisemnych:

- 5.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 91%-100%
- 4.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 81%-90%
- 4.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 71%-80%
- 3.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 61%-70%
- 3.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 50%-60%
- 2.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się poniżej 50%

Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:

5.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 91%-100%
Ocena bardzo dobra: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, brak błędów językowych lub nieliczne błędy językowe nie zakłócające komunikacji

4.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 81%-90%
Ocena plus dobra: dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi

4.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 71%-80%
Ocena dobra: zadawalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi

3.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 61%-70%
Ocena +dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna

3.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 50%-60%
Ocena dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania

2.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się poniżej 50%
Ocena niedostateczna: brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji

Ocenę pozytywną z przedmiotu można otrzymać wyłącznie pod warunkiem uzyskania pozytywnej oceny za każdy z ustanowionych efektów uczenia się.

Ocenę końcową z przedmiotu stanowi średnia arytmetyczna z ocen częściowych.

5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe wynikające z planu studiów	180
Inne z udziałem nauczyciela	20

(udział w konsultacjach)	
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, czas na przygotowanie lektury/projektu, czas na przygotowanie prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanej specjalności i seminarium dyplomowego do zaliczenia końcowego, praca własna w ramach e-dydaktyki)	100 (przygotowanie do zajęć, czas na przygotowanie lektury/projektu, czas na przygotowanie prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanej specjalności i seminarium dyplomowego do zaliczenia końcowego, praca własna w ramach e-dydaktyki)
SUMA GODZIN	300
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	12

* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.

6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU/ MODUŁU

wymiar godzinowy	Nie dotyczy
zasady i formy odbywania praktyk	

7. LITERATURA

Literatura podstawowa:

Sierocka H., *Legal English* (2014) Wydawnictwo C.H. Beck

Gąsczyk, R., Augustyniak, Ł., Dąbrowski, A. *Angielski prawniczy w tłumaczeniach* (2022) wyd. Preston Publishing

Filak, M., Radej F. *Angielski w tłumaczeniach. business* (2021) wyd. Preston Publishing

Młodawska, A. *Advanced Legal English for Polish Purposes* (2012) wyd. Wolters Kluwer

Literatura uzupełniająca:

- Brieger, Nick, *Test Your Professional English: Law*, Penguin English Guides, 2002.

- Murphy, Raymond. *English Grammar in Use*. Cambridge University Press, 2002.

- Canham, Natalie, *Advanced Legal English*, Global Legal English, 2018.

- Eales F., Oakes S., *Speakout, Upper-intermediate 2nd edition*, Pearson, 2015

- Adams, Kenneth A., *A Manual of Style for Contract Drafting*, ABA Publishing, 2017

- Strony internetowe związane tematycznie z kierunkiem studiów.

- Materiały dla Instytutu Nauk Prawnych na stronie internetowej <http://e-dydaktyka.ur.rzeszow.pl>

- Treści z wybranych źródeł elektronicznych

AKCEPTACJA KIEROWNIKA JEDNOSTKI LUB OSOBY UPOWAŻNIONEJ